



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

---

[...]

[...]

Mijnheer de Staatssecretaris,

Ter zitting van 10 mei 2007 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die ingediend werd door een Franstalige inwonster van de gemeente Kraainem omdat zij van De Post een in het Nederlands gesteld bericht wegens onvoldoende frankering had ontvangen, terwijl haar taalaanhorigheid volgens haar bekend moest zijn.

Ter staving van haar verzoek voegde de klagster een kopie van het betwiste document bij haar klacht.

Op de vragen om inlichtingen van de VCT antwoordt u:

*"Het feit dat een Nederlandstalig bericht 162 aan een Franstalig particulier te Kraainem werd bezorgd, is te verklaren als volgt.*

*Brieven zoals deze van de klager worden eerst verwerkt in het sorteercentrum Brussel X en nadien terug aan de afzender overhandigd door het betrokken postkantoor.*

*Dit betekent dat ook het bericht 162 reeds in dit sorteercentrum op de zending wordt aangebracht.*

*In het sorteercentrum heeft men, wanneer onvoldoende frankering wordt vastgesteld, uiteraard als enig aanknopingspunt om de taal van de afzender te kennen, ofwel de taal van het adres van de afzender ingeval hij dit op de achterkant van de brief zou hebben aangebracht, ofwel, indien dit niet het geval is, de taal waarin het adres van de geadresseerde werd geplaatst.*

*Ik zie dan ook geen enkele andere verklaring voor het feit dat het bericht 162 in het Nederlands werd opgesteld, dan het feit dat het adres van de geadresseerde in het Nederlands was opgesteld terwijl de afzender zelf geen adres had aangebracht op de keerzijde van de brief.*

*Het feit dat de klager beweert dat De Post zijn taal kende betekent niet noodzakelijkerwijze dat de klager zijn adres zou hebben vermeld op de achterzijde van de brief. Het is immers ook mogelijk dat klager hiermee bedoelt dat in het postkantoor van Kraainem zelf zijn taal gekend was, maar in het sorteercentrum van Brussel X was dit uiteraard niet het geval.*

*Indien de klager tóch zijn adres op de achterkant van de brief zou hebben aangebracht, dan kan er hier enkel sprake geweest zijn van een spijtige administratieve vergissing."*

\*  
\*   \*

Op de vraag om bijkomende inlichtingen van de VCT aan de klaagster, antwoordt zij dat haar coördinaten zich wel degelijk op de achterzijde van de onvoldoende gefrankeerde brief bevonden.

\*  
\*   \*

Artikel 36, §1, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, stelt dat de autonome openbare bedrijven alsmede hun dochterondernemingen die zij betrekken bij de uitvoering van hun taken van openbare dienst en waarin het belang van de overheid in het kapitaal meer dan 50% bedraagt, onderworpen zijn aan de bepalingen van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966 (SWT).

Het bericht 162 van De Post bij onvoldoende frankering is in casu een betrekking van een centrale dienst (Brussel X) met een particulier in de zin van artikel 41, §1, van de SWT, die voorziet in het gebruik van die van de drie talen waarvan de betrokkene zich heeft bediend.

In de mate dat de coördinaten van de klaagster zich op de achterzijde van de briefomslag bevonden, diende haar taalaanhorigheid bekend te zijn en had het bericht 162 in het Frans gesteld moeten zijn. In dit geval acht de VCT de klacht, met twee onthoudingen van leden van de Nederlandse afdeling, ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klaagster.

Met bijzondere hoogachting,

**De Voorzitter,**

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS